



สอศ. 5/24
17พ. 53
11.154.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ ม 692 11.154.
วันที่ 10.11.2553 11.07

ที่ ทส 0505/273

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
92 ซอยพหลโยธิน 7 ถนนพหลโยธิน
แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400

29 มกราคม 2553

เรื่อง ขออนุมัติลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างกรมทรัพยากรธรณีกับศูนย์ศึกษาวิจัยวิทยาศาสตร์แห่งชาติ
สาธารณรัฐฝรั่งเศส

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. บันทึกความเข้าใจระหว่างกรมทรัพยากรธรณีกับศูนย์ศึกษาวิจัยวิทยาศาสตร์แห่งชาติ
สาธารณรัฐฝรั่งเศส ฉบับภาษาไทย อังกฤษ และฝรั่งเศส
2. สำเนาหนังสือกรมทรัพยากรธรณี ที่ ทส 0505/1550 ลงวันที่ 28 พฤษภาคม 2552
3. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต 0805/578 ลงวันที่ 17 กรกฎาคม 2552

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้รับรายงานจากกรมทรัพยากรธรณีว่าได้มีความร่วมมือทางวิชาการกับศูนย์ศึกษาวิจัยวิทยาศาสตร์แห่งชาติ สาธารณรัฐฝรั่งเศส และมีความประสงค์จะยกระดับความร่วมมือไปสู่การทำบันทึกความเข้าใจระหว่างสองหน่วยงาน โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. ความเป็นมา

1.1 กรมทรัพยากรธรณี และศูนย์ศึกษาวิจัยวิทยาศาสตร์แห่งชาติ (Centre National de la Recherche Scientifique: CNRS) สาธารณรัฐฝรั่งเศส ได้มีการร่วมมือทางวิชาการในโครงการสำรวจซากดึกดำบรรพ์สัตว์มีกระดูกสันหลังในประเทศไทยมาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2523 โดยมีผลการดำเนินงานที่สำคัญคือการสำรวจพบซากดึกดำบรรพ์ไดโนเสาร์ สัตว์เลื้อยคลาน และสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมจำนวนมาก มีผลงานตีพิมพ์ในวารสารชั้นนำของโลก รวมทั้งมีการนำตัวอย่างซากดึกดำบรรพ์ไปจัดแสดงในพิพิธภัณฑ์ของกรมทรัพยากรธรณีเพื่อเผยแพร่แก่สาธารณชน โดยเฉพาะอย่างยิ่งพิพิธภัณฑ์สิรินธร จังหวัดกาฬสินธุ์ และพิพิธภัณฑ์ไดโนเสาร์ภูเวียง จังหวัดขอนแก่น สถานะล่าสุดคณะสำรวจของกรมทรัพยากรธรณีและ CNRS ได้สำรวจพบฟอสซิลเต่าโบราณสกุลใหม่และชนิดใหม่ของโลก และได้ตั้งชื่อว่า "Basilocheilus macrobios" เพื่อเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวในวโรกาสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 80 พรรษา รวมทั้งสำรวจพบซากดึกดำบรรพ์กระดูกไดโนเสาร์ที่บ้านนาไคร้ อำเภอกุฉินารายณ์ จังหวัดกาฬสินธุ์ และได้ตั้งชื่อว่า "เจ้าฟ้าหญิง (The Princess)"

1.2 กรมทรัพยากรธรณี และ CNRS มีความประสงค์ที่จะยกระดับความร่วมมือไปสู่การทำบันทึกความเข้าใจเพื่อกระชับความร่วมมือที่มีอยู่ในปัจจุบันและขยายความร่วมมือระยะยาว โดยได้

ยกร่างบันทึกความเข้าใจ 3 ฉบับ เป็นภาษาไทย อังกฤษและฝรั่งเศส (สิ่งที่ส่งมาด้วย 1) โดยมีสาระสำคัญดังนี้

1.2.1 บันทึกความเข้าใจมีขอบเขตความร่วมมือในเรื่องบรรพชีวินวิทยา การสำรวจและวิจัยซากดึกดำบรรพ์ และการพัฒนาพิพิธภัณฑ์ธรณีวิทยา ในลักษณะการแลกเปลี่ยนผู้เชี่ยวชาญ นักวิจัย และข้อมูลทางวิชาการ การเยือน การฝึกอบรม การสัมมนา การอบรมเชิงปฏิบัติการ การประชุม การทำวิจัยร่วมกัน รวมถึงกิจกรรมที่อยู่ระหว่างดำเนินการและความร่วมมือในรูปแบบอื่น ๆ ที่จะเห็นชอบร่วมกันในภายหลัง

1.2.2 กิจกรรมความร่วมมือภายใต้บันทึกความเข้าใจจะดำเนินการตามความพร้อมของทั้งสองฝ่ายในเรื่องบุคลากร ทรัพยากร และเงินทุน โดยไม่มีผลบังคับในเรื่องค่าใช้จ่ายใดๆ และไม่มีผูกมัดกับทรัพยากรหรือบุคลากร ทั้งสองฝ่ายอาจแสวงหาแหล่งเงินทุนเพื่อสนับสนุนกิจกรรมความร่วมมือได้ตามความเหมาะสม และจะดำเนินการภายใต้กฎระเบียบและวิธีปฏิบัติของหน่วยงานทั้งสองฝ่ายและกฎหมายของแต่ละประเทศ

1.2.3 ผลงานที่เกิดขึ้นเป็นลิขสิทธิ์ของเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบหรือต้นสังกัดของเจ้าหน้าที่ ผลงานที่ดำเนินการร่วมกันถือเป็นเจ้าของร่วมกัน

1.2.4 บันทึกความเข้าใจเริ่มมีผลบังคับใช้นับแต่การลงนามและจะมีผลคงอยู่ 4 ปี สามารถขยายเวลาต่อไปอีกได้ภายใต้ความเห็นชอบร่วมกัน เว้นแต่ฝ่ายหนึ่งจะแจ้งขอให้สิ้นสุดบันทึกความเข้าใจให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบเป็นลายลักษณ์อักษร 3 เดือน ก่อนวันสิ้นอายุ

1.3 กรมทรัพยากรธรณีได้ส่งร่างบันทึกความเข้าใจให้กระทรวงการต่างประเทศตรวจสอบ และพิจารณาว่าบันทึกความเข้าใจดังกล่าวจะเข้าข่ายตามมาตรา 190 ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. 2550 หรือไม่ (สิ่งที่ส่งมาด้วย 2) ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือถึงกรมทรัพยากรธรณี แจ้งว่า โดยที่บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ระบุในอารัมภบทว่าเป็นบันทึกความเข้าใจที่ไม่มีผลผูกพันตามกฎหมาย จึงไม่น่าจะเป็นหนังสือสัญญา และหากพิจารณาแล้วเห็นว่าสาระของร่างบันทึกความเข้าใจอยู่ในอำนาจหน้าที่ของกรมทรัพยากรธรณีอยู่แล้ว และไม่มีข้อใดของร่างบันทึกความเข้าใจขัดกับนโยบายของรัฐบาลก็น่าจะลงนามได้ แต่ก่อนลงนามอาจพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบ (สิ่งที่ส่งมาด้วย 3)

2. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การทำบันทึกความเข้าใจระหว่างกรมทรัพยากรธรณีกับ CNRS จะก่อให้เกิดประโยชน์ในการเพิ่มพูนศักยภาพด้านการสำรวจวิจัยซากดึกดำบรรพ์และการบริหารจัดการพิพิธภัณฑ์ธรณีวิทยาของประเทศไทยภายใต้การดำเนินงานร่วมกันกับสาธารณรัฐฝรั่งเศสที่มีความเชี่ยวชาญในระดับชั้นนำของโลก และเป็นการกระชับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสอง แต่โดยที่ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว มีนัยเป็นความตกลงระหว่างประเทศ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมควรเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ พร้อมทั้งอนุมัติให้กรมทรัพยากรธรณีเป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา

1. ให้ความเห็นชอบในร่างบันทึกความเข้าใจ
2. อนุมัติให้อธิบดีกรมทรัพยากรธรณีเป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย ทั้งนี้หากมีการเปลี่ยนแปลงถ้อยคำที่ไม่กระทบต่อเนื้อหาสาระสำคัญของร่างบันทึกความเข้าใจให้อธิบดีกรมทรัพยากรธรณีสามารถเปลี่ยนแปลงถ้อยคำดังกล่าวได้

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุวิทย์ คุณกิตติ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กรมทรัพยากรธรณี

กองอนุรักษ์และจัดการทรัพยากรธรณี

โทร 0 2621 9817-8

โทรสาร 0 2621 9820-1